

#  
sustainable  
fashion  
cotton  
#  
الموضة الصديقة  
للبيئة

  
COTTON  
FORLIFE  
initiative

COTTONFORLIFE  
is an initiative created by Filmar Spa, with the main sponsorship  
of -ALEXBANK - A subsidiary of Intesa Sanpaolo Group

COTTONFORLIFE  
supports and promotes the cultivation of Egyptian organic cotton,  
creates a fully eco-friendly and socially responsible textile industry  
and promotes sustainable fashion.

#### مبادرة القطن من أجل الحياة

مبادرة القطن من أجل الحياة هي مبادرة أطلقتها شركة فيلمر نايل تكستايل برعاية بنك الإسكندرية التابع لمجموعة إنتيسا سان باولو. وتدعم المبادرة زراعة القطن العضوي المصري بحيث تكون صناعة المنسوجات القطنية صناعة صديقة للبيئة تراعي مبادئ المسؤولية الاجتماعية، كما تشجع مفهوم الموضة الصديقة للبيئة.

 COTTON  
FORLIFE  
initiative

## COTTONFORLIFE ACTION PLAN



#cotton  
القطن #

Cottonforlife grows Egyptian extra long staple organic cotton on more than 40 hectares of land near Damietta with the aim to extend organic cultivation to other areas of the country.

تتضمن المبادرة زراعة قطن عضوي مصري طويل التيلة على مساحة أكثر من ٤٠ هكتار من الأراضي بالقرب من دمياط، ومن المستهدف توسيع نطاق زراعة القطن العضوي ليمتد إلى مناطق أخرى في مصر.



#education  
التعليم #

Cottonforlife promotes training and employability of young people in the textile industry through the collaboration with the Egyptian Ministry of Education.

من شأن المبادرة تعزيز البرامج التدريبية وتوظيف الكثير من الشباب في مجال صناعة المنسوجات، وذلك من خلال التعاون مع وزارة التعليم في مصر.



#human  
العنصر البشري #

Cottonforlife supports farmers' villages with concrete actions to improve everyday life with specific actions towards children and women.

تدعم مبادرة القطن من أجل الحياة القرى التي يعيش بها المزارعون من خلال إجراءات ملموسة تهدف إلى تحسين ظروف الحياة اليومية، بما في ذلك تدابير تستهدف الأطفال والنساء على وجه الخصوص.



#industry  
الصناعة #

Cottonforlife enhances the achievement, in Filmar Nile Textile in Borg el Arab, of an Egyptian industrial plant where transformation of row cotton is based on eco-compatible processes respectful of people wellbeing and social criteria.

من شأن المبادرة أيضا دعم شركة فيلمر نايل تكستايل الكائنة في برج العرب، من أجل إنشاء مصنع مصري يتم فيه تصنيع القطن الخام على أساس عمليات متوافقة بيئيا تراعي الأوضاع المعيشية للمواطنين وكذا البعد الاجتماعي.



#research  
البحوث #

Cottonforlife collaborates with the Cotton Research Institute in Cairo to promote scientific research in the field of cotton and to assist the valuable work of farmers with expert agronomists.

يتم من خلال مبادرة "القطن من أجل الحياة" التعاون مع معهد بحوث القطن في القاهرة من أجل التشجيع على إعداد الأبحاث العلمية في مجال القطن ودعم المزارعين بذوي الخبرة من المهندسين الزراعيين.



#cooperation  
التعاون #

Cottonforlife triggers a virtuous circle of collaboration between countries and international stakeholders, with the support of the of the Egyptian Government to enhance the sustainability of the cotton value chain.

تهدف المبادرة إلى خلق حلقة من التعاون المثمر بين الدول والمؤسسات المعنية على الصعيد الدولي، بدعم من الحكومة المصرية وذلك من أجل تعزيز استدامة سلسلة القيمة الخاصة بالقطن.

main sponsor



partnership

